



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.10/Add.4
1 April 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят третья сессия
Пункт 26 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОМИССИИ

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ

Докладчик: г-жа Маргарита ЭСКОБАР ЛОПЕС

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава

IV. ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ
ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ.

* В документе E/CN.4/1997/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/1997/L.11 и добавлениях к нему.

IV. ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ

1. Комиссия рассмотрела пункт 4 повестки дня одновременно с пунктом 7 (см. главу VII) на своих 3-9-м заседаниях, состоявшихся 11-14 марта, и на своем 26-м заседании, состоявшемся 26 марта 1997 года 1/.
2. Перечень документов, выпущенных по пункту 4 повестки дня, см. в приложении .. к настоящему докладу. Перечень резолюций, принятых Комиссией, см. в приложении .. к настоящему докладу.
3. На 3-м заседании 11 марта 1997 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на оккупированных с 1967 года палестинских территориях г-н Ханну Халинен представил свой доклад (С/CN.4/1997/16). На 9-м заседании 14 марта 1997 года Специальный докладчик выступил со своими заключительными замечаниями.
4. В общих прениях по пункту 4 повестки дня с заявлениями 2/ выступили следующие члены Комиссии: Алжир (8-е), Бангладеш (7-е), Египет (5-е), Зимбабве (5-е), Индия (6-е), Индонезия (4-е), Канада (6-е), Китай (4-е), Куба (4-е), Малайзия (6-е), Нидерланды (3-е), Никарагуа (8-е), Пакистан (6-е), Республика Корея (5-е), Российская Федерация (8-е), Соединенные Штаты Америки (6-е), Япония (6-е).
5. Комиссия заслушала заявления наблюдателей от следующих стран: Израиль (9-е), Иордания (5-е), Иран (Исламская Республика) (8-е), Ливийская Арабская Джамахирия (8-е), Марокко (4-е), Норвегия (6-е), Свазиленд (3-е), Сенегал (4-е), Сирийская Арабская Республика (3-е), Судан (4-е), Тунис (5-е), Йемен (4-е). Наблюдатель от Палестины также выступил с заявлением (3-е).
6. Комиссия также заслушала заявление следующей межправительственной организации: Лига арабских государств (3-е).
7. Комиссия заслушала заявления следующих неправительственных организаций: "Международная амнистия" (3-е), Союз арабских юристов (9-е), Центр "Европа - третий мир" (4-е), "Франсисканс интернэшнл" (6-е), Международная комиссия юристов (7-е), Международная федерация лиг прав человека (3-е), Международное движение "Пакс кристи" (5-е), Международная лига женщин за мир и свободу (4-е), Всемирный еврейский конгресс (3-е), Всемирная организация против пыток (4-е).
8. С заявлениями в порядке осуществления права, эквивалентного праву на ответ, выступили наблюдатели от Ирана (Исламская Республика) (9-е), Израиля (3-е) и Сирийской Арабской Республики (7-е). Наблюдатель от Палестины также выступил с заявлениями (3-е, 9-е).

9. На своем 26-м заседании 26 марта 1997 года Комиссия приступила к рассмотрению проектов резолюций, представленных по пункту 4 повестки дня.

Вопросы о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

10. Представитель Индонезии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/1997/L.3, авторами которого были Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Египет, Индонезия, Иордания, Катар, Китай, Куба, Малайзия, Марокко, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Тунис и Йемен. Впоследствии к авторам присоединились Мавритания и Судан.

11. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку административных последствий проекта резолюции и его последствий для бюджета по программам 3/.

12. С заявлениями с изложением мотивов голосования до проведения голосования выступили представители Нидерландов (от имени Европейского союза) и Соединенных Штатов Америки.

13. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по проекту резолюции было проведено поименное голосование, в результате которого он был принят 25 голосами против одного при 23 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

голосовали за: Алжир, Бангладеш, Бенин, Бразилия, Бутан, Гвинея, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Кабо-Верде, Китай, Куба, Малайзия, Мексика, Мозамбик, Непал, Пакистан, Республика Корея, Уганда, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка.

голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

воздержались: Австрия, Ангола, Аргентина, Беларусь, Болгария, Германия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Италия, Канада, Мадагаскар, Нидерланды, Никарагуа, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Уругвай, Франция, Чешская Республика, Эквадор, Япония.

14. С заявлениями с изложением мотивов голосования после его проведения выступили представители Колумбии и Чили.

15. Текст принятой резолюции см. главу II, раздел A, резолюция 1997/1.

Права человека на оккупированных Сирийских Голанах

16. Наблюдатель от Сирийской Арабской Республики внес на рассмотрение проект резолюции Е/CN.4/1997/L.5, авторами которого являлись Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Египет, Индонезия, Иордания, Йемен, Катар, Куба, Кувейт, Ливан, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Тунис. Впоследствии к числу авторов присоединились Коре́йская Народно-Демократи́ческая Респу́блика, Мавритания и Пакистан.

17. С заявлением с изложением мотивов голосования до его проведения выступил представитель Нидерландов (от имени Европейского союза).

18. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по проекту резолюции было проведено поименное голосование, в результате которого он был принят 26 голосами против одного при 23 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

голосовали за: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Бутан, Гвинея, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Кабо-Верде, Китай, Колумбия, Куба, Малайзия, Мексика, Мозамбик, Непал, Пакистан, Республика Корея, Уганда, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка.

голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

воздержались: Австрия, Ангола, Беларусь, Болгария, Бразилия, Германия, Дания, Доминиканская Республика, Ирландия, Италия, Канада, Мадагаскар, Нидерланды, Никарагуа, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Уругвай, Франция, Чешская Республика, Эквадор, Япония.

19. Текст принятой резолюции см. главу II, раздел А, резолюция 1997/2.

Израильские поселения на оккупированных арабских территориях

20. Представитель Нидерландов внес на рассмотрение проект резолюции Е/CN.4/1997/L.6, авторами которого были Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Португалия, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Япония. Позднее к числу авторов присоединились Иордания, Непал и Новая Зеландия.

21. С заявлениями по мотивам голосования до его проведения выступили представители Алжира, Египта и Мексики.

22. Представитель Соединенных Штатов Америки просил провести голосование по проекту резолюции. По просьбе представителя Египта по проекту резолюции было проведено поименное голосование, в результате которого он был принят 47 голосами против одного при двух воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

голосовали за: Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Болгария, Бразилия, Бутан, Гвинея, Германия, Дания, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Кабо-Верде, Канада, Китай, Колумбия, Куба, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уганда, Украина, Филиппины, Франция, Чешская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

воздержались: Доминиканская Республика, Уругвай.

23. Текст принятой резолюции см. главу II, раздел А, резолюция 1997/3.
